

## 要況快報#17 – COVID-19 應急響應措施

以下資訊關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒 (COVID-19) 的傳播並減少感染人群的數量

資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

聯絡信息:

羅薩里奧·尼維斯(Rosario Neaves), 傳播總監/ EPIO; 210-823-3908

聖荷西市媒体热线 : 408-535-7777

聖何塞市客戶聯絡中心 : 3-1-1 ( 408-535-3500 )

電子郵件:

[rosario.neaves@sanjoseca.gov](mailto:rosario.neaves@sanjoseca.gov)

報告日期/時間: 2020 年 3 月 17 日, 上午 10:00

州長 Newsom 發布了關於在 COVID-19 大流行期間保護租房者和房主的行政命令。該[行政命令](#)授權地方政府停止驅逐租戶，放慢銀行取消贖回權，並防止水電氣設施關閉。

今天下午，聖荷西市議會將考慮一項[地方法令](#)，暫停驅逐因受 COVID-19 影響而不能支付租金的租戶。市長 Liccardo 提出了這一緊急條例，以防止家庭在這次公共衛生危機期間被驅逐出住所。

### 有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- **就地避難和基本需求的雙語信息**：聖克拉拉郡已在其網站上發布了英文和西班牙文的雙語[常見問題解答](#)，提供了有關遵守灣區六個郡 3 月 16 日發布的命令的信息，其中包括所有居民的“就地避難”，以及有關可能繼續運營的業務類型的詳細信息。更多信息請查詢市

政府經濟發展辦公室網頁 <https://www.sjeconomy.com/why-san-jose/covid-19-guidance>。

- **開發服務許可證中心**：根據聖克拉拉郡 3 月 16 日發布的公共衛生強制性「就地避難」命令，許可證中心和開發服務辦公室將從 3 月 17 日開始遠程工作和提供服務。工作人員將通過電子和視頻會議等辦理許可證、開發審查和計劃審查。將繼續對房屋建築項目進行建築檢查，並對其他類型的項目進行有限的檢查。法規執行檢查員將僅對緊急檢查響應。有關遠程服務的更多信息請參見[此處](#)。
- **Mineta 聖何西國際機場和航空公司更新**：Mineta 聖何塞國際機場 ( SJC ) 仍然開放。有關航班狀態和取消的最新信息，請直接與您的航空公司聯繫。
- **聖何西圖書館**：所有聖何西圖書館都向公眾關閉，直至另行通知。圖書館持卡人仍然可以通過訪問 [sjpl.org](http://sjpl.org) 來使用在線服務。任何人想要加入會員的都可以申請使用[圖書館電子卡](#)。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#)來接收要況快報，並且在 [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

*個人罹患 COVID-19 的風險與人種、族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策，禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策，絕不寬容此等行爲。*

###

## 要况快报#17 - COVID-19 应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源：  
圣何塞市  
紧急行动中心

联系人：  
罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves) , 传播部主任 / EPIO;210-823-3908  
圣何塞市媒体热线: 408-535-7777  
圣何塞市客户联络中心: 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件：  
[rosario.neaves@sanjoseca.gov](mailto:rosario.neaves@sanjoseca.gov)

报告日期/时间: 2020年3月17日, 上午 10:00

州长 Newsom 发布了行政命令以在 COVID-19 大流行期间保护租房客和房主。该[行政命令](#)授权地方政府叫停驱逐租户，放慢银行取消赎回权，并防止水电气设施关闭。今天下午，圣何塞市议会将考虑一项[地方性法规](#)，暂停驱逐因为收入受 COVID-19 影响而无法支付租金的租户。市长 Liccardo 提出了这一紧急条例，以防止部分家庭在这次公共卫生危机期间被驱逐出住所。

### 有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **我郡关于就地避难和基本需求的双语信息:** 圣塔克拉拉郡已在其网站上以英文和西班牙文发布了双语[常见问题解答](#)，其中提供了有关如何遵守湾区 6 个郡于 3 月 16 日发布的命令的信息，包括要求所有居民的“就地避难”，以及有关可能继续运营的业务类型的详细信息。更多信息请查询我市经济发展办公室的网页 <https://www.sjeconomy.com/why-san-jose/covid-19-guidance>。
- **开发服务许可证中心:** 根据 3 月 16 日发布的圣塔克拉拉郡公共卫生强制性“就地避难”命令，许可证中心和开发服务办公室将从 3 月 17 日开始远程工作并提供服务。工作人员将通过电子和视频会议等形式办理许可，开发审查和计划审查。将继续对房屋建筑项目进行建筑检查，并对其他类型的项目进行有限的检查。法规执行检查员将仅对紧急检查予以响应。有关远程服务的更多信息请参见[此处](#)。

- **Mineta San Jose 国际机场和航空公司的更新：**Mineta San Jose 国际机场（SJC）仍然开放。有关航班状态和取消的最新信息，请与您的航空公司直接联系。
- **圣何塞图书馆：**所有的圣何塞图书馆对公众关闭，直至另行通知。图书馆持卡人仍然可以访问 [sjpl.org](http://sjpl.org) 使用在线服务。任何人想要加入会员可以申请使用[图书馆电子卡](#)。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) 和在 Facebook, Twitter, Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

*个人患 COVID-19 的风险与种民族、种族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。*

###